

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

26 вересня 2021 – 14-а Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 5
September 26, 2021 – 14th Sunday after Pentecost – Tone 5

9:30AM За Парафіян та жертводавців * *LIVE STREAM* * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 27 вересня – Воздвиження чесного Хреста Mon., Sept. 27 – Exaltation of Holy Cross
Нема Богослужень No Services
Вівторок, 28 вересня Tuesday, Sept. 28
Нема Богослужень No Services
Середа, 29 вересня Wednesday, Sept. 29
Нема Богослужень No Services
Четвер, 30 вересня Thursday, Sept. 30
8:00AM † о. Михайло (ж. Марія, дружина) † Father Michael (Maria, wife)
П'ятниця, 1 жовтня Friday, Oct. 1
8:00AM † Слава і Олесь Гудзяк (ж. Ліда Лещук) † Slava & Oles Gudziak (Lida Leshchuk)
Субота, 2 жовтня Saturday, Oct. 2
8:00AM † Марія Сподарик (ж. Анна Сподарик, дочка) † Maria Spodaryk (Anna Spodaryk, daughter)
Неділя, 3 жовтня – 15-а неділя по Зісланні Св. Духа Sunday, Oct. 3 – 15th S. after Pentecost
9:30AM За Парафіян та жертводавців * *LIVE STREAM* * For Parishioners & Benefactors

We continue to live-stream our Sunday morning Divine Liturgy on our YouTube channel and Facebook page:
<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY
Please follow/like/subscribe so you don't miss any updates. Our website is at: www.HolyTrinityNY.org
Remember to reflect and pray at home keeping in mind the elderly, sick, healthcare workers and one another.

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Gal 6:11-18 Gospel – John 3:13-17
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Gal 2:16-20 Gospel – Mark 8:34-9:1

VERY REV. BOHDAN TYMCHYSHYN is substituting for Fr. Ivan today. We welcome Fr. Bohdan and the seminarians from St. Basil Seminary in Stamford to our parish!

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Robert Cade (req. by Family).

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS – Thurs., Sept. 30 at 6PM. New “students” are always welcome!

CLASSES FOR FIRST CONFESSION AND SOLEMN COMMUNION: Please register with the parish office if you would like to have your children attend the preparation classes for Holy Communion & Confession. Classes will begin on Oct. 1 at 6PM in the Church undercroft.

HOLY DAY – We will celebrate the feast of the Exaltation of the Precious and Life-Giving Cross next Sunday, Oct. 3.

PASTORAL COUNCIL: next meeting will be on Tuesday, Oct. 12 at 6PM in the undercroft. On Sunday, Oct. 24 we are planning a parish meal as a variation of the “pig roast”. More details will be posted soon.

HOLY COMMUNION – We continue to use wooden spoons, until further notice. They are used once and then burned.

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter the Church (along with hand sanitizer & masks for those that need), since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continued financial support!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

ВІТАЄМО ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! WELCOME PARISHIONERS & GUESTS!

Слово Боже на сьогодні: Апостол – Гал. 6, 11-18 Свангеліє – Йо. 3, 13-17

Слово Боже на наступну неділю: Апостол – Гал. 2, 16-20 Свангеліє – Мр. 8, 34-9, 1

ВСЕЧ. о. БОГДАН ТИМЧИШИН замінює о. Івана сьогодні. Ми щиро вітаємо о. Богдана разом із семінаристами із семінарії Святого Василя у Стемфорді у нашій парафії!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Роберта Кейд (ж. Родина).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – у четвер, 30 вересня о год. 6-й веч.

ПЕРША СВЯТА СПОВІДЬ І УРОЧИСТЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ: Якщо бажаєте, щоб Ваша дитина почала підготовку до святих таїн, будь ласка, зареєструйтесь у парафіяльному офісі. Заняття розпочнуться 1 жовтня о год. 6-й веч в Церковній залі.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 12 жовтня о год. 6-й веч. Всі парафіяни запрошені. В неділю, 24 жовтня є запланований родинний парафіяльний обід. Більш детальна інформація буде опублікована найближчим часом.

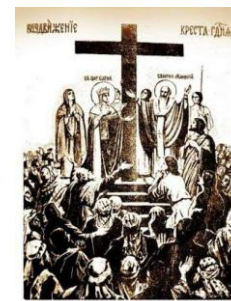
КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви (разом із засобом для дезінфекції рук та масками для тих, хто потребує), оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу підтримку Вашої парафії!

СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ – Ми продовжуємо використовувати дерев'яні ложки для роздачі Св. Причастя. Ложки будуть використані тільки один раз, а потім будуть спалені.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ПРАЗНИК ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО І ЖИТТЕДАЙНОГО ХРЕСТА



“Почитання святого Господнього хреста, — каже слуга Божий митрополит Андрей Шептицький у своєму посланні про святий хрест, — це одна з найважливіших сторінок почитання Бога-Чоловіка... Знак святого хреста, роблений на собі, це один з найстарших звичаїв християн”.

Святий хрест це вічно живий символ безконечної Божої любові до нас, грішних, символ Христової жертви, символ нашого відкуплення і спасення, символ Христової перемоги над смертю і дияволом. Віддаючи честь святому хресту, ми віддаємо честь Христовій жертві, мукам і смерті. Кладучи на собі знак святого хреста, ми кожного разу визнаємо свою віру в нашого Спасителя.

Східна Церква так високо почитає святий хрест, що встановила в його честь аж кілька празників у році. Найбільший празник у честь хреста – Воздвиження Чесного і Життєдайного Хреста – 27 вересня. В цей день зобов'язує строгий піст.

Ми торжественно відсвяткуємо празник Воздвиження Хреста в наступну неділю, 3 жовтня.